

34. SABA'



Préhégirienne (sauf le verset 6), révélée après la sourate de "Luqmān". Elle compte 54 versets. Son titre est tiré du verset 15.

La sourate commence par mentionner l'étendue du royaume et de la science d'Allah.

Elle cite ensuite les faveurs accordées à David et Salomon, puis elle relate l'ingrate rébellion de Saba' et les sanctions qui s'en sont suivies.

Viennent ensuite des passages relatifs à la démarcation entre hommes pieux et mécréants et l'annonce du renvoi de responsabilité que se feront, le Jour du jugement, meneurs et suivistes impies.

La sourate se termine sur des arguments donnés au Prophète pour les opposer aux mécréants.

*Au nom d'Allah, le Clément,
le Miséricordieux.*

1. Louange à Allah, à qui tout appartient dans les cieux et sur terre! Louange à Lui dans la vie de l'Au-delà! Il est le Sage, Il est au courant de tout.

2. Il connaît ce qui pénètre dans la terre et ce qui en sort, ce qui descend du ciel et ce qui y remonte, Il est le Miséricordieux, le Pardonneur.

3. Que les mécréants disent: «L'Heure du Jugement ne viendra pas pour nous.» Dis-leur: «Oh que si! l'Heure vous surprendra, j'en jure par le Nom du Seigneur qui connaît le mystère du monde. Rien n'échappe à Sa connaissance ni dans les cieux ni sur terre, fût-il

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي
الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ
الْخَبِيرُ ﴿١﴾

يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا
يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ
الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ﴿٢﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ قُلْ بَلَىٰ
وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عَالِمِ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ
عَنهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا
أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٣﴾

égal, supérieur ou inférieur au poids d'un atome. Le tout est consigné dans un livre clair.

4. Ainsi, rétribue-t-Il les croyants qui font de bonnes œuvres. Ceux-là bénéficieront du Pardon et d'une Récompense généreuse.»

5. Quand à ceux qui, de mauvaise foi, se démènent contre Nos signes, ceux-là auront un châtement infamant et fort douloureux.

6. Ceux qui ont reçu la science des Ecritures attestent que la révélation descendue sur toi, de la part de ton Seigneur, est la Vérité même, qui dirige vers la voie d'Allah, le Tout- Puissant, le Digne de louanges.

7. Les mécréants disent: «Voulez-vous qu'on vous montre un homme qui prétend qu'après avoir été entièrement décomposés [sous terre], vous serez ressuscités dans une nouvelle création?»

8. «Invente-t-il des mensonges contre Allah? Ou bien est-il possédé par les djinns?» Bien au contraire, ce sont ceux qui ne croient pas à la Vie dernière qui encourent le châtement et qui vont loin dans leur égarement.

9. N'ont-ils pas vu que le ciel et la terre les entourent de toute part? Si Nous voulions, Nous les ferions

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
كَرِيمٌ ﴿١﴾

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ﴿٢﴾

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ
مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطِ
الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴿٣﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَى رَجُلٍ
يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُرِقْتُمْ كُلٌّ مُّرِقًا إِنَّا كُرْهِي
خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿٤﴾

أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ
الْبَعِيدِ ﴿٥﴾

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِن نَّشَاءُ نَحْصِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ

engloutir dans la terre ou bien Nous ferions tomber sur eux des fragments⁽¹⁾ du ciel. Il y a là un signe pour tout serviteur qui aime à se repentir.

10. Nous avons accordé Notre faveur à David et ordonné aux montagnes de répercuter ses prières, et aux oiseaux de les répéter. Nous avons rendu le fer malléable pour lui.

11. «Fais-en d'amples hauberts avec des mailles bien ajustées [lui avons-Nous ordonné]. Que votre œuvre soit le bien. J'observe avec clairvoyance tout ce que vous faites».

12. Nous avons soumis à Salomon le vent, qui parcourt, la matinée, la distance d'un mois de marche, et la même distance le soir. Nous avons fait couler pour lui une fontaine d'airain. Des djinns ont été mis à son service par la permission de son Seigneur. Si l'un d'eux s'écarte de Notre ordre, Nous lui faisons goûter le châtiment du Brasier.

13. Ils exécutaient pour lui les ouvrages qu'il voulait [réaliser]: des temples, des statues, des plateaux aussi grands que des bassins et d'énormes chaudrons fixés au sol. «Faites du bon travail, [dis-Je,] soyez reconnaissants, ô Famille de David! Très peu de serviteurs reconnaissent Mes bienfaits.»

أَوْ نَسْقِطَ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَاءِ إِنَّا فِي ذَلِكَ لآيَةٌ لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنبِتٍ ﴿١٠﴾

* وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِمَّا فُضِّلَ بِهِ أَجْبَالَ أُورُبِّي مَعَهُ وَالظُّنْبُرَ وَالنَّالَةَ الْحَدِيدَ ﴿١١﴾

أَيْنَ أَعْمَلُ سَبِغْتِ وَقَدَّرِي فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١٢﴾

وَأَسْلَيْتُمِنَ الرِّيحِ عُدُوها شَهْرًا وَرَوَّاحِيها شَهْرًا وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ الْقَظِيرِ وَمِنَ الْجِبِّ مَن يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ إِذِ نِزِيلُهُ وَمَن يَزِغْ مِنْهُمْ عَنَ أَمْرِنَا نَذِقْهُ مِّنَ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٣﴾

يَعْمَلُونَ لَهُ وَمَا يُشَاءُ مِنْ مَّحْرَبٍ وَتَمَكِّثِلَ وَجِجْفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَّاسِيَتٍ أَعْمَلُوا ءَالَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤﴾

(1) Chez Warsh: «...un fragment...»

14. Lorsque Nous avons décidé la mort de Salomon, les djinns ne se rendirent compte de son décès qu'en voyant la termite ronger son sceptre. Lorsque Salomon s'affaissa, ils réalisèrent leur ignorance: s'ils connaissaient le mystère de l'invisible, ils ne seraient pas restés aussi longtemps soumis à un supplice humiliant.

15. Il était pour le peuple de Saba' un signe de Notre faveur: là où ils habitaient se trouvaient deux jardins à droite et à gauche [de leur vallée. Il leur fut dit]: «Nourrissez-vous de ce dont votre Seigneur vous a gratifiés! Soyez reconnaissants envers Lui! Vous êtes dans une contrée heureuse et vous avez un Seigneur Indulgent.»

16. Mais lorsqu'ils se sont détournés de Notre voie, Nous avons déchaîné sur eux les flots de la digue rompue d'Al-^cArim⁽¹⁾. Nous avons changé leurs beaux jardins en deux jardins d'arbustes aux fruits amers: des tamaris et quelques rares jujubiers.

17. Ainsi les avons-Nous sanctionnés pour leur mécréance. Qui sanctionnerait-Il⁽²⁾ sinon le mécréant?

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى
مَوْتِهِ إِلَّا دَابَّةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ
مِنْ سَائِلِهِ، فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنْ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ
الْمُهِينِ ﴿١٤﴾

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ
يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا
لَهُ، بَلَدٌ طَيِّبٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ
وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ أُكُلٍ
حَمَاطٍ وَأَثَلٍ وَشِئْنٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ ﴿١٦﴾

ذَلِكَ جَزَاءُ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ كَفَرُوا
بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ يُجْزَىٰ إِلَّا
الْكَاذِبُ ﴿١٧﴾

(1) Il s'agit d'une inondation qui a dévasté une région du Yémen par suite de la rupture de cette digue.

(2) Chez Warsh: «...qui serait sanctionné ainsi...»

18. Nous avons auparavant établi entre leur contrée et les cités que Nous avons bénies, une série de villages destinés à servir d'étapes [aux caravanes] [et avons dit:] «Voyagez sur cette route, nuit et jour, en toute sécurité!»

19. Alors, ils ont dit: «Seigneur, rends nos étapes plus longues!» Ils se sont fait tort à eux-mêmes. Nous avons alors fait d'eux des sujets de contes fabuleux et Nous les avons dispersés partout. Il y a là des signes pour tous ceux qui sont constants et reconnaissants.

20. En vérité, Iblis a trouvé en eux des sujets qui ont répondu à son attente. Tous l'ont suivi, sauf un groupe de croyants.

21. En fait, Satan n'avait nul pouvoir sur eux. Seulement, Nous voulions reconnaître ceux qui avaient foi en l'Au-delà et ceux qui en doutaient. Naturellement, ton Seigneur est Gardien de tout.

22. Dis-leur donc: «Invoquez ceux que vous prétendez être des dieux en dehors d'Allah! Ceux-ci ne disposent même pas de l'équivalent d'un atome dans les cieus ni sur terre, où ils n'ont aucune part, ni aucune autorité.»

23. Sans la permission d'Allah, aucune intercession n'est acceptée,

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرَى ظَاهِرَةً وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرُوا فِيهَا لَيَالِيَ وَأَيَّامًا آمِنِينَ ﴿١٨﴾

فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَا لَهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرَقَنَّهُمْ كُلَّ مَرَقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴿١٩﴾

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٠﴾

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِلَّا لِيُتَعَلَّمَ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيفٌ ﴿٢١﴾

قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شَرِكٍ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِنْ ظَهِيرٍ ﴿٢٢﴾

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ.

et quand cesse la frayeur [de ceux qui entendent Ses ordres], ils s'interrogeront: «Qu'a dit votre Seigneur?» Il leur sera répondu: «La vérité même. N'est-Il pas le Sublime, le Très Grand?»

24. Interroge les mécréants: «Qui pourvoit à votre subsistance à partir des cieux et de la terre?» Réponds: «C'est Allah.» Dis-leur alors: «Nous devons être, ou nous, ou vous, sur la bonne voie ou dans un égarement manifeste.»

25. Dis-leur encore: «Vous n'avez pas à répondre de ce que nous avons commis, et nous n'aurons pas à répondre de vos agissements.»

26. Dis-leur donc: «Allah nous réunira [après la Résurrection] et Il tranchera entre nous, selon la Vérité. Il est le Juge Absolu, l'Omniscient.»

27. Dis-leur enfin: «Montrez-moi ceux que vous Lui avez adjoints comme associés! Eh bien non! C'est Allah, qui est le Tout-Puissant, le Sage.»

28. Nous ne t'avons envoyé que pour prêcher l'humanité toute entière, annonçant de bonnes nouvelles [aux croyants] et mettant en garde [les infidèles]. Mais la plupart des hommes ne le savent pas.

29. D'aucuns disent: «A quand la promesse que vous faites, si

حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٣٧﴾

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلْ اِلٰهُهُ وَاَنَا اُوٰيَاكُمْ لَعَلَّيْ هُدًى اَوْ فِى ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾﴾

﴿قُلْ لَا تَسْئَلُوْنَ عَمَّا اَجْرَمْنَا وَلَا نَسْئَلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٩﴾﴾

﴿قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتٰحُ الْعَلِيْمُ ﴿٤٠﴾﴾

﴿قُلْ اُرْوِي الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٤١﴾﴾

﴿وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا كَافَّةً لِلنَّاسِ بَشِيْرًا وَنَذِيْرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٢﴾﴾

﴿وَيَقُولُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ

vous dites vrai?»

30. Dis-leur: «Il vous est fixé un rendez-vous pour un jour dont vous ne saurez ni reculer ni avancer l'avènement d'une seule heure.»

31. Les mécréants disent: «Nous ne croirons jamais en ce Coran ni aux Livres antérieurs.» Ah, si tu pouvais voir ces injustes comparaisant debout devant leur Seigneur, échangeant des invectives! Ceux dont la faiblesse fut exploitée disant à ceux qui les avaient dominés: «Sans vous, nous aurions été croyants.»

32. Et ceux qui avaient dominé de répondre: «Est-ce nous qui vous avons détournés de la bonne direction après qu'elle vous fut indiquée? Non, c'est vous qui étiez des coupables.»

33. Mais les dominés rétorqueront aux dominateurs: «Au contraire, c'est par la force de vos manœuvres que vous nous pressiez, nuit et jour, de nier Allah et de Lui donner des émules.» Ils ont tous avalé leurs remords face au châtement, et Nous avons mis les carcans aux cous des infidèles; juste sanction de ce qu'ils faisaient!

34. Nous n'avons jamais envoyé un Messager porteur d'avertissement dans une cité sans que les opulents

صَلِدِقِينَ ﴿٣٠﴾

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَجِرُونَ عَنْهُ

سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣١﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِلَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣٢﴾

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتُضِعُوا أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَى بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ﴿٣٣﴾

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضِعُوا لِلَّذِينَ اسْتَكَبَرُوا بَلْ مَكْرٌ آلِيلٌ وَالنَّهَارِ إِذْ تَأْمُرُونَنَا أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْأَعْتَلَّ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٤﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ﴿٣٥﴾

parmi ses habitants ne disent: «Nous rejetons absolument votre message.»

35. Ils ajoutent: «Nous sommes pourvus de plus de fortune et d'enfants que ces croyants, nous ne pouvons pas être châtiés.»

36. Dis-leur: «Allah dispense Ses biens à qui Il veut avec largesse ou avec mesure, mais la plupart des hommes ne le savent pas.»

37. Ni vos fortunes, ni le nombre de vos enfants ne vous rendent plus proches de Nous. Seuls ceux qui croient et qui font de bonnes œuvres auront une double récompense pour prix de ce qu'ils ont accompli. Ils vivront rassurés dans les hauts lieux du Paradis.

38. Quant à ceux qui, de mauvaise foi, se démènent contre Nos signes, ils seront ramenés aux affres du tourment.

39. Dis-leur: «Mon Maître dispense Ses biens à qui Il veut, parmi Ses serviteurs, avec largesse ou avec mesure, et tout ce que vous dépensez, Allah vous le remplace. Il est en effet le Meilleur Dispensateur de biens.»

40. Le jour où Il réunira ⁽¹⁾ tous les infidèles, Il dira aux anges: «Est-ce que ces gens-là vous adoraient?»

وَقَالُوا لَوِ اتَّخَذَ اللَّهُ آلًا لَوَلَدْنَا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٢٥﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِآلَتِي تُفَرِّقُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَن ءَامَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ ءَامِنُونَ ﴿٢٧﴾

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي ءَابَتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٢٨﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ مِن عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنفَقْتُمْ مِن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٢٩﴾

وَيَوْمَ يُنْشَرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّاكُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٣٠﴾

(1) Chez Warsh: «...où Nous réunirons...Nous dirons...»

41. Et les anges répondront: «Gloire à Toi! Tu es notre Maître à l'exclusion de toute autre divinité. Ces mécréants adoraient plutôt les djinns, auxquels la plupart d'entre eux croyaient.»

42. En ce jour, aucun de vous ne pourra aider l'autre, ni lui nuire. Nous dirons alors aux injustes: «Goûtez au châtement du Feu auquel vous avez refusé de croire!»

43. Lorsqu'on récite Nos clairs versets devant ces impies, ils disent: «Voilà un homme qui tient à vous détacher des divinités adorées par vos pères. Il n'apporte qu'un mensonge forgé.» De même, les mécréants, après avoir reçu la Vérité, s'écrièrent: «Ce n'est là qu'une magie manifeste!»

44. Avant toi, Nous ne leur avons pas fait parvenir des Ecritures à apprendre et ils n'ont pas reçu de Messager pour les avertir.

45. Des peuples avant eux avaient rejeté Notre message. Ils (ces mecquois) n'ont pourtant pas obtenu le dixième de ce que Nous avons octroyé à ces peuples qui ont traité Mes Messagers de menteurs. Mais quelle ne fut pas alors Ma riposte!

46. Dis-leur: «Je vous exhorte à faire une seule chose; c'est de vous

قَالُوا سُبْحَانَكَ أَنْتَ وَلِيِّنَا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ
كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرَهُمْ بِهِمْ
مُؤْمِنُونَ ﴿٤١﴾

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفَعًا وَلَا ضَرًّا
وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي
كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٢﴾

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا
إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ
آبَاءَكُمْ وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا آفَاكٌ مُفْتَرَىٰ وَقَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا
إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٤٣﴾

وَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا
أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٤﴾

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا
مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٥﴾

﴿قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ

dresser pour la Cause d'Allah, par groupes de deux ou un à un, puis de méditer [Son message], car votre Prophète n'est point possédé par les djinns. Il n'est qu'un Messager qui avertit de l'imminence d'un châtement terrible.»

47. Dis-leur: «Tout ce que je pourrais réclamer comme salaire vous revient. Seul Allah me rétribuera pour ma mission; Il est le Témoin de tout.»

48. Dis-leur: «Mon Maître fait éclater la Vérité, Il connaît parfaitement tous les mystères.»

49. Dis-leur: «La Vérité arrive; la fausse [divinité] est incapable de nuire ou de ressusciter.»

50. Dis-leur encore: «Si je m'égarer, c'est à mon propre détriment, et si je suis bien guidé, c'est grâce à la révélation de mon Maître. Il entend tout, Il est très proche.»

51. Si tu pouvais les voir, quand ils seront pris d'épouvante, et qu'ils ne pourront échapper [au châtement], saisis de très près qu'ils seront!

52. Ils diront alors: «Nous croyons en Allah.» Mais comment pourront-ils rattraper une foi qui s'éloigne d'eux?

53. Une foi qu'ils avaient

مَشَىٰ وَفُرَدَىٰ ثُمَّ تَنَفَّكِرُوا مَا يَصَاحِبِكُمْ
مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ
عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٦﴾

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا
عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٤٧﴾

قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَٰمُ الْغُيُوبِ ﴿٤٨﴾

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّلُ الْبَاطِلَ وَمَا
يُعِيدُ ﴿٤٩﴾

قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَىٰ نَفْسِي وَإِنْ
أَهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحَىٰ إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ فَزِعُوا فَلَا فَوْتَ وَأُخِذُوا مِنْ
مَكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾

وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ ءَوَٰنَىٰ لَهُمُ التَّنَٰوُسُ مِنْ
مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ

rejetée auparavant, en lançant des affirmations, loin de la vérité, sorties uniquement de leur propre imagination.

54. Un obstacle fut dressé devant l'accomplissement de leurs derniers vœux, comme ce fut le cas, jadis, pour leurs devanciers coupables d'un scepticisme perfide.

بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ يَعِيدِ ﴿٥٢﴾

وَجِلَّ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ
بِأَشْيَاءِ عِهِمْ مِنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ
مُرِيبٍ ﴿٥٤﴾

